



1, luând cu sine frumosul buchet oferit de doamnele comitetului, spre a-l duce M. S. Reginei.

## DIN AFARA

## Italia și Africa

După cum se pare, Italia va întămpina oare-cari greutăți cu ocaziunea ocupării unor puncte la Marea Roșie. Într-adevăr, iată ce scrie oficiosul «Pester Lloyd» în revista sa de la 3 Februarie st. n.

«Acum s'a dat pe față secretul expedițiilor italiene la Marea Roșie; acum e lămurit și înțelesul cuvintelor lui Mancini, că raportul Italiei către Anglia îi permite ca «în interiorul unor granițe posibile să procedă cu o acțiune paralelă bine-voitoare, spre a ușura misiunea Angliei». Tinta acțiunii paralele bine-voitoare a Italiei este Massuah, unul din cele două porturi ale Mării Roșie, cari de la coastă țin deschisă intrarea în Sudan. Aceste două porturi sunt Suakim și Massuah. În privința Suakimului par a se avea în vedere măsuri speciale, cari stau în legătură cu înțelegerea anglo-turcă ce se află în facere. Însă Massuah este tinta acțiunii Italiei. Portul are deosebita sa importanță, pentru că el, de și se găsește pe teritoriul egiptean, formează poarta de intrare și ieșire pentru tot comerțul maritim al Abisiniilor și pentru că afară d'asta domină calea comercială spre ținuturile cele mai fertile și mai avute din Sudan orientat. Astăzi acel port este în mâinile Egiptenilor, cari țin acolo o garnisonă. Să vedem acum, sub ce pretexte vor ocupa Italianii acest loc; e posibil, ba verisimil, că Anglia le va veni în ajutor cu bunele sale servicii și că va face presiune asupra Chediului să retragă de bună voie garnizoana egipteană din Massuah. Însă prin acestea a-facerea nu se va termina de loc. Massuah, ca și Sudanul întreg, este o parte a teritoriului Turc. Aproprierea portului din partea Italiei poate duce la dificultăți cu Poarta. Se susține, ce e drept, că Anglia ar fi aranjat totul pe sub mână, permițând Porții, drept compensație pentru Massuah, să ocupe portul de la Suakim; însă cei din Constantinopol vor găsi poate, că Anglia n'are dreptul să dispună asupra unor teritorii, ce nu sunt englezești și că Poarta n'are trebuință să primească în dar din mână Angliei un port, care și așa aparține Porții. Negreșit că Italia, prin achizițiunea portului, are a face o achizițiune minunată; dar, după cum ziserăm, portul nu e al Englezilor.

Ziarul «Kreuzzeitung» din Berlin se miră de asemenea, că Italia calcă în picioare cu atâta ușurință drepturile Turciei și 'și exprimă temerea, că procedura Italiei ar putea ascunde în sine germenele unor complicațiuni serioase. «Pester Lloyd» încheie astfel: «Câtă să așteptăm spre a vedea cum se vor mai desfășura evenimentele, dar dacă lucrurile vor fi stând astfel cu târziu la de coasta Mării Roșie, după cum se spune în foile franceze și chiar în cele engleze, apoi trebuie să spunem, că aci rolul Angliei ne pune mai mult pe gânduri, de cât chiar al Italiei.»

FOIȚA «ROMANIEI LIBERE»

— 25 Ianuarie —

31

HECTOR MALOT

## ORFAN!

PRIMA PARTE

Jucându-mă cu câinii și cu Joli-Coeur alergând sărind peste șanțuri, suindu-mă prin arbori, timpul trecu iute; când ne-am întors, caii erau înhamăți la batel, și legați de un plop; așteptai număro lovitură de biciu ca să plece.

Mă suii repede în batel; după câteva minute, cârligul care ținea batelul lipit de țerm fu ridicat, marinarii luă loc la cârmă, vizitiul începu să măne caii, și plecaram.

Ce mare plăcere călătoria în batel! Căi mergeau destul de tare, și, fără să simțim vr'o mișcare, alunecam încet pe apă; ceie două maluri împădurite fugeau în urma noastră, și nu s'auzea de cât lovirea apei în carenă care s'amesteca cu sunetul clopoțelilor legați de gâtul cailor.

Înaintam, — și, aplecat pe bord, priveam plopii care, cu rădăcinile în iarbă verde, se ridicau mândri, mișcând în aerul liniștit al dimineții frunzele lor neconținut emoționate; lungul lor și formiat după zig-zagurile malurilor, forma o perdea deasă și verde care o-

## Anarhiștii

Consiliul federal german a abordat în zilele trecute discuțiunea proiectului, ce tinde la aprobarea tratatului de estradare, încheiat între Germania și Rusia; de altă parte deputații poloni din Camera prusiană au de gând să interpeleze pe guvern asupra tratatului și să ceară ca să fie supus Camerelor.

Vorbind despre acest tractat «La Paix» din Paris remarcă următoarele: «În momentul când cea mai mare parte din Puteri, chiar și Statele Unite, sunt dispuse a lua măsuri contra anarhiștilor, convențiunea încheiată între Prusia și Rusia e primită cu răceală în țările ce par a fi mai mult interesate în afacere. Din prima zi trei din principalele organe din Berlin au discutat-o fără să'i aprobe toate clauzele; tot așa a fost la Londra, unde câte-va organe s'au pronunțat contra invitării ziarului «Journal de St. Petersburg» de a intra pe aceeași cale. Nicî Austro-Ungaria nu e dispusă a se asocia la acordul celor două imperii. Corespondența politică din Viena primește în privința aceasta o comunicațiune din Pesta, că cabinetul Tisza se declară dispus a supraveghea sever comerțul cu dinamită, spre a împiedeca abuzurile, dar nu vrea să adere la măsurile internaționale, ce restrâng garanțiile și drepturile constituționale.

În fine «Pester Lloyd», al cărui caracter oficios este cunoscut, publică asupra aceluiași obiect un articol, care demonstrează clar, că Ungaria nu admite necesitatea de a recurge la o legislațiune excepțională contra crimelor politice.

Într-adevăr, tractatul pare a fi mers prea departe, punând pe aceeași linie crimele și ultrajele simple.

## Irredentismul român înăbușit

Sub acest titlu «Pester Lloyd» de la 30 Ianuarie st. n. publică în supliment următoarea corespondență din București, datată 26 Ianuarie st. n.:

«Precum se știe Românii au comvn cu magistrii lor francesi înclinațiunea, d'a întortochea și suci ast-fel numele și întâmplările istorice, ca pe cât se poate să-i vină la socoteală vanitășii naționale. Prin urmare era de prevăzută, ca conferința anunțată pentru erl a fostului delegat al României în comisiunea de regulare a granițelor române-ungare, d-lui N. Ionescu: «Despre epoca lui Mihai-Viteazul», să se scalde cu totul în acele ape ce din violentul și ambițiosul Mihai-Viteazul, căruia România 'i mulțumește între altele introducerea în bogăție clasei țărănești, vrea să facă cu ori-ce preț un eroi național, respective un antelupător pentru unirea politică a tuturor țărilor locuite de Român. Cum că Mihai-Viteazul, — care, grație alianțelor sale cu Sigismund Batori al Ardealului și mai târziu cu împăratul Rudolf, știu să se ridice de la rangul de Ban al Craiovei la rangul de Voivod al Valachiei și care mai târziu, folosind cu înțelepciune turburările ivite după intrarea în domnie a lui Sigismund Batori, știu să aducă pentru timp trecător Ardealul și Moldova sub stăpânirea sa — a fost unul dintre puținii principii indigeni cari au

prea razele oblice ale soarelui, și nu lăsa să vie până la noi de cât o dulce lumină micșorată de frunziș.

Din timp în timp apa se vedea neagră de tot, ca și cum ascundea abisuri nepătrunse; în alte părți, din contra, să desăfura ca o pânză transparentă, lăsând să se vază pietrele lustruite și erburi catifelate.

Eram absorbit de această priveliște, când auzii numele meș pronunțat în apropiere.

Intorsei capul repede, era Arthur pe care 'l aduceam pe scândura; mamă-sa era lângă densus.

— Ai dormit bine? mă întrebă Arthur; — mai bine de cât pe câmp?

Mă apropiam de densus și răspusei căutând cuvinte alese pe care le adresați atât mamei cât și copilului.

— Dar câinii? zise el.

'I chemai îndată pe toți și pe Joli-Coeur; sosiră salutând și Joli-Coeur făcând strămbături, ca și cum prevedea că o să dăm o reprezentațiune.

Dar nici nu fu vorba de reprezentațiune în acea dimineață.

D-na Milligan 'și instalase pe fiul său la adapost de razele soarelui; și sta lângă densus.

— Vrei să iei câinii și malmuța 'm zise ea, vom avea de lucru.

Făcui ce mi se spusese, și plecai cu trupa mea tocmai în partea de d'înainte.

Pentru ce era bun acest biet bolnav? Vezuți că mamă-sa 'l panaea să repete o lecțiune, pe care o urmărea de o carte deschisă.

Intins pe scândura sa, Arthur repeta fără să facă nici o mișcare.

pricéput să poarte lupta în contra Porții cu norocire și cu energie, sa rămână necontestabil. Din contra, — precum Paul Hunfalvy în opul său «Românii și pretențiunile lor» a dovedit (?) cu o agerime isbitoare (?), — este un străniu anarhism de a presupune aspirațiuni naționale, în sensul șovinismului de azi de o mare Românie, unul bărbat care poartă în caracterul său mult mai mult marca unui îndrăgneaș condotier, de cât a unui bărbat de stat. Cu toate acestea d. N. Ionescu știu în conferința sa de ieri să istorisească auditorilor săi multe și mărunte despre reacțiunea națională urmată sub Mihai-Viteazul în contra multiplei și străinele dominațiuni; în cât auditorul, la accentuarea însemnății irredentiste a nimitului principie, isbucni în aplause frenetice demonstrative. Fie acum că oratorului, prin espunerile ce urmau, vota să înlăture bănuiala, că nutrește în inima sa vederi irredentiste, ori că prin aplausele auzitorilor s'a văzut incurajat de a face mai departe esces pe tărâmul irredentismului teoretic: d. N. Ionescu defini ce înțelege sub un irredentism leal. El nu vrea adică să aibă nici o comunitate cu acea direcțiune, care turbură relațiunea României cu Statul vecin, care vrea să seducă pe Românii Ardealului și Bucovinei de a se lepăda de casa Habsburg. Crede însă că guvernul Ungariei are îndatorirea de a promova pe cât se poate nisuițele naționale ale Românilor pe tărâmul politic și literar și că Românilor din sudul Alpilor Transilvaniei nu li se poate interzice de a nu urmări cu atențiune dezvoltarea națională a fraților lor din Ardeal. Dealtmintearea speră d. N. Ionescu că tot va veni un timp, în care o concepțiune de drept mai lămurită nu va mai pune piedici năsuințelor de unitate ale națiunei române. — E de prisos a mai adăoga explicări acestor teorii de rezervă a irredentismului român. Totuși observ numai, că d. Ionescu nu e un ténér agitator, ci un politic bătrân, carele, precum însuși a mărturisit, a dus în tabăra guvernului actual precumpăniri practice, și că sala în care s'a predicat în rezervă noul evangeliu înăbușit al irredentismului, sala Ateneului din București, e locul de adunare al acelor cercuri a reședinței române, cari prin cercetarea conferințelor ce se țin acolo în toate Duminicile despre toate lucrurile posibile și neposibile politice, economice și științifice voiesc să-și dea cel puțin aerul că au o cultură profundă.

Ignoranța istorică a corespondentului e exemplară, zice «Gazeta Transilvaniei» comentând această corespondență; și nici nu poate ști multă istorie, când este elev al lui Hunfalvy, care și-a trăit veacul și a cărui istorie e cunoscută ca o colecțiune de basmurii scrise pentru a satisface șovinismului unguresc. Nu condotier ci principie vestit și respectat de întreaga Europa a fost Mihai. Nu cu ajutorul lui Sigismund a ajuns Mihai principie, ci cu ajutorul Turcilor. Și știu Ungurii pentru ce? Tocmai ca să scape pe Ungurii și toată creștinătatea de invasiunile turcești. Și dacă Ungurii nu pot uita Șelimbegul, mulțumească-și neșinceriții lor. Românii au fost valui în cari mai tot-d'aua Turcii s'au găsit moartea, pentru ca Ungurii să se poată înțeleni în aceste țeri. Și care e recunoștința din partea lor? Perse-

Sau vorbind mai drept, incerca să repete, căci sta mult la gânduri, și nu zicea trei vorbe, fără să se silească mult; ba chiar foarte adesea greșea.

Mamă-sa 'l întreba din nou cu blândețe, dar în același timp cu insistență.

— Nu știți fabula, zise ea.

Mi se păru curios auzind-o că întrebuințează pluralul cu fiul său, căci pe atunci nu știam că Englezii nu se servesc de pronumele tu.

— Oh! mamă, zise el cu vocea tristată.

— Faci mai multe greșeli astăzi de cât ieri.

— M'am silit să învăț.

— Și n'ai învățat.

— N'am putut.

— De ce?

— Nu știu... pentru că n'am putut.

sunt bolnav.

— Nu ești bolnav la cap, nu vreau ca să nu înveți de loc, și, sub cavent că ești bolnav, să crești în ignoranțe.

Mi se părea prea severă d-na Milligan și cu toate acestea vorbea fără mânia și cu o voce duioasă.

— De ce mă intristez și nu 'ți înveți lecțiile?

— Nu pot, mamă, te asigur că nu pot.

Și Arthur începu să plângă.

Dar d-na Milligan nu se lăsa a fi mișcată de lacrimi, cu toate că era intristată și desolată după cum afirma.

— Aș fi voit acum de dimineață să te las să te joaci cu Remi și cu câinii continuă ea, dar nu te voi lăsa de cât când 'm vei spune fabula fără greșală.

Zicând aceste vorbe, dete fabula lui Arthur și făcu că-i va pași, ca și cum

cuțiunea până la moarte a acelora cari nu i-au lăsat să peară.

«Cât pentru irredentism, se știe că ori-cari zice «mamă» și nu «anyă» în ochii Ungurilor e irredentist. Dar fie convins că, cât timp pământul nu ne va înghiți, vom zice «mamă dragă» (și nu «edes anyam»).»

## CAMERILE DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE

(PROIECT DE LEGE)

Art. 1. Se va așeza câte o cameră de comerț și industrie în toate porturile și orașele principale ale țerei.

Art. 2. Guvernul va putea înmulți numărul camerilor de comerț și industrie, sau din inițiativa sa, sau după cererea comercianților și industriașilor. În amândouă casurile guvernul va cere și avizul consiliului județian respectiv.

Art. 3. Circumscripțiunea și numărul membrilor fie-cărei camere de comerț și industrie se va determina prin decret regal.

Art. 4. Fie-care cameră va fi compusă cel puțin din cinci membri și cel mult din 11.

Art. 5. Membrii camerilor se aleg prin scrutin secret și cu majoritate absolută a voturilor exprimate.

În cas de paritate, se va trage la sorți.

Art. 6. Sunt alegători toți comercianții și industriașii cari plătesc un drept de patentă de clasele I, II, III și IV și cari se bucură de drepturile civile și politice.

Pentru firmele industriale și comerciale ale căror proprietari sunt femeie, precum și pentru societățile anonime, dreptul de alegere se va putea exercita prin procuratorul firmei sau prin directorul societății, dacă aceștia se bucură de drepturile civile și politice.

Nimeni nu va avea de cât un singur vot.

Art. 7. Sunt eligibili comercianții și industriașii cari au exercitat un comerț sau industrie oare-care, precum și ori-care persoană cunoscută prin știința comercială sau industrială.

Alesul va trebui să fie Român și să aibă etatea de 25 ani.

Art. 8. În luna Noembrie a fie-cărui an consiliul comunal din orașul de reședință al camerei alcătuesce lista în care vor fi înscriși cei în drept a fi alegători la camera de comerț și industrie. La finele lui Noembrie, listele se vor publica prin «Monitorul oficial» sau printr'un ziar pentru anunțuri oficiale, și se vor lipi la camera de comerț.

Art. 9. Dacă la alcătuirea listei se va fi făcut vre-o eroare prin înscriere sau omitere, cei în drept vor putea contesta în termen de 15 zile de la publicarea listelor la tribunalul comercial, local, sau, acolo unde nu e secțiune comercială separată, la tribunalul civil, constituit comercialicesc, care va decide de urgență și definitiv.

Procedura va fi gratuită.

Art. 10. Adunările electorale se vor ține în orașele de reședință a camerei de comerț.

Art. 11. Adunarea alegătorilor se convoacă de prefect, cel puțin cu 15 zile înaintea alegerii. Ziua, ora și locul întrunirii se vor publica prin «Monitorul oficial», sau printr'un ziar pentru anunțuri oficiale și printr'un ziar local.

ar fi voit să intre în interiorul batelului, lăsându-și pe fiul său culcat pe scândura.

Plângea cu suspine și din locul unde eram 'l auzeam vocea intreruptă de plâns.

Cum putea d-na Milligan să fie așa de aspră cu acel biet mititel, pe care 'l iubea atât de mult? Dacă nu 'și putea învăța lecțiunea, nu era vina lui, ci a boalei de care suferea.

Era dar să dispară fără a 'i zice un singur cuvânt de încurajare.

Dar nu dispăru; în loc d'a intra în batel, veni spre fiul său.

— Vrei să încercăm s'o învățăm împreună? zise ea.

— Oh! da, mamă, împreună.

Și, așezându-se lângă densus, luă cartea, începu să citească încet fabula, care avea titlul: *Lupul și mielul*; iar Arthur repetă după densus vorbele și frazele.

După ce citi de trei ori această fabulă, dete cartea lui Arthur, zicându-și să învețe singur, și intră în batel.

Îndată Arthur începu să citească fabula, și din locul unde stam, 'l vedeam cum mișca buzele.

Era evident că muncea și se silea.

Dar această silință nu ținu mult; îndată ridică ochii de pe carte și buzele 'i se mișcară mai încet, și d'o dată se opriră cu desăvârșire.

Numai citea, nici nu mai repeta.

Ochii săi, care rătăceau de colo până colo, întâlniră pe al meș.

Din mână 'l făcui semn să 'și învețe lecția.

«Mi surise cu blândețe ca și cum ar fi voit să 'm spue că'mi mulțu-

Adunarea alegătorilor va fi presedată de un membru al consiliului superior de pe lângă ministerul de comerț, și în lipsă de președinți sau membri de tribunalale trași la sorți de președintele tribunalului de reședință al camerei de comerț. El va fi asistat de două alegători din cei mai tineri cari împreună vor constitui biuroul de alegere. Biuroul hotărăsca cestiunile ce se vor ivi în cursul alegerilor.

El este ținut a înregistra în pre-scriptul său verbal ori-ce contestațiune și proteste se vor ivi în cursul alegerii.

Votarea se începe la 9 ore antemeridiane și se continuă până la 4 ore p. m., când se va deschide urna proclamându-se imediat rezultatul votului.

Biuroul va ține listă de numele alegătorilor cari au participat la alegere.

Art. 12. După săvârșirea alegerii se va încheia un proces-verbal în care se va constata cu exactitate numărul alegătorilor cari au luat parte la vot, precum și numele, etatea, domiciliul și felul de comerț sau industrie a fie-cărui membru ales, precum și numărul voturilor ce a întrunit fie-care în parte.

Acest proces verbal semnat de toți membrii biuroului și de alegătorii preșinți la desputarea scrutinului se va înainta ministerului de comerț și industrie, oprindu-se pentru camera de comerț și industrie o copie legalizată de biuro.

Art. 13. Ministerul va examina procesul-verbal de alegere. El va pronunța nulitatea alegerii și va prescrie o nouă convocare a alegătorilor, dacă formele pentru alegere nu s'au îndeplinit, sau dacă alesul nu va întruni condițiunile cerute.

Alegerile fiind în regulă, membrii aleși se vor confirma prin decret regal.

În acest cas ministerul va invita pe prefect să procedă la instalarea membrilor aleși al camerei de comerț.

Art. 14. Instalarea se face prin îngrijirea prefectului care asistă în persoană sau prin delegat și care primește jurământul membrilor.

Art. 15. Funcțiunile membrilor camerei de comerț și industrie sunt pe 3 ani.

După expirarea mandatului lor ei pot fi realeși.

În cas de vacanțe se vor face alegeri parțiale și cei aleși vor funcționa până la alegerea generală.

Art. 16. Sunt considerați ca demisionați, membrii cari vor lipsi fără motivare în curs de trei luni de la ședințele camerei.

## TITLUL II

## Atribuțiunile Camerei

Art. 17. Camerele de comerț și industrie se consideră ca persoane morale.

În ceremoniile publice ele iau locul îndată după tribunalul comercial.

Art. 18. Camerele de comerț și industrie sunt organe ale comerțului și industriei și mandatare firesc pentru administrarea așezămintelor de interes colectiv, comercial și industrial.

Art. 19. Ele atarnă de ministerul de comerț și industrie și sunt ținute a executa ordinile acestuia în circumscripția și în marginea competenței lor.

Art. 20. Ele au a da guvernului păreri și informațiuni asupra intereselor

mește de înscințare, și ochii 'i se fixară din nou pe carte.

Dar din nou se ridicara de pe carte și se preumblară de la un țerm al canalului, la cel alt.

Pentru că nu se uita spre mine, mă sculai, și provocându-și atențiunea prin acest mijloc, 'i arătai din nou cartea.

O luă foarte rușinat.

Din nenorocire, după două minute un pescar, repede ca o săgeată, trecu canalul d'înaintea batelului, lăsând în urma lui o brasă albăstră în apă.

Arthur ridică capul ca să 'l urmeze.

Apoi când visiunea dispăru, se uită la mine.

Și vorbindu-mi 'm zise:

— Nu pot, și aș voi foarte mult.

Mă apropiam.

— Această fabulă nu e însă așa de grea, 'i zise el.

— Oh! ba da, e foarte grea.

— Mie mi s'a părut ușoară; și auzind pe mama d-le citind-o mi se pare că am învățat-o.

El începu să rîză în semn de in-doială.

— Vrei să 'ți-o spun?

— Pentru ce? E cu neputință.

— Ba nu e cu neputință; vrei să încerc? Ia cartea în mână.

Luai cartea, și începu să zic fabula pe din afară; și nu fusel îndreptat de el de cât în două sau trei locuri.

— Cum? O știi așa de bine! strigă el.

— Nu destul de bine, dar a doua oară, cred că o voi spune fără greșală.

(Va urma)



**INSTITUTUL DE BAETI BERGAMENTER**  
10, Strada Bibescu-Vodă, 10

Internat si Semi-internat  
Instrucțiune tocmai după programa ministerului instr. publice în limbile Română Germană și Francesă.  
Cursurile vor începe la 15 August a. c.

**ASMA CIGARETTE INDIENNE**  
CU CANNABIS — INDICA  
De GRIMAULT & Co, farmaciști la Paris

Este d'ajuns d'a aspira fumul Cigaretelor cu Cannabis indica, pentru a face se dispare astmul cel mai violent, tusea nervoasă, răgușenia, sîmțirea vocii, nevralgiile faciale, insomnia și pentru combaterea phthisiei laringiene, și toate afecțiunile căilor respiratoare. — Fie care cigaretă poartă semnătura GRIMAULT & Co.  
Depozit în principalele Farmacii

**VIN de PEPTON PEPIC de CHAPOTEAUT**  
Pharmacist de prima clasă la Paris

A hrăni pe bolnavi și pe convalescenți marca di fabrica țării a le obosi stomacul este o problemă ce n'a putut fi, cu satisfacțiune, rezolvată de căi gracie acestui aliment. Un pahărel cu acest vin conține două grame de carne de vacă cu desăvîrșine digerată, asimilabilă și desică cată de părțile insolubile ce se mistuiesc în greutate. Acest aliment încredință ca-un foarte bun reparator în toate afecțiunile stomacului, a le ficatului, intestinelor, precum și în cazurile de digestiuni dificile, desgustul de alimente, anemie, durerile slabiciunii pricinuite, de tumeri, afecțiuni cancerose, dysenteria, diabetul, friguri, în fine, mai în toate cazurile unde avem trebuința a hrăni pe bolnav, pe oficios, pentru a sustine forțele lor prin un aliment reconstituant ce în dădar vom căuta a găsi în extracturi sau demuri de carne în buliōne concentrate etc.

Vinul CHAPOTEAUT este nutrimentul cel mai hrănitor al bătrînilor, precum și al micilor copilași pentru a ogmenta principiarile nutritive al laptelui ce li s'ă dă.

Depozit la Paris: 8 str. Vivienne precum și la diferitele principale Farmacii.

**Franz Walser**  
București, Calea Griviței No. 65.

Instalarea acestor Inverci se execută prin Inverci speciali, cu cea mai mare promptitudine

Cel mai mare depozit din România de Pompe, contra incendium, după sistemul cel mai nău.

Pompe hidraulice și puturi pentru casă, grădini etc. de la cea mai mică adâncime și până la 4000 metri.

Pompe pentru alimentarea cazanelor cu abur.

Pompe rotative pentru vin, rachiu, spirit, bere.

Motori, spre punerea aparatelor de pompe în funcțiune.

Articole pentru conducte de apă și stabilim. de băi

Instalarea se execută de laer. 12.

**Nou! Nou! Nou!**  
**MASINE DE CUSUT „NAUMANN“**  
(system Singer perfecționat)  
cu aparat de făcut găuri (boutoniere) pentru albituri și materie.  
**PRETURI MODERATE**  
LA  
**BRÜDER KEPICH**  
București Strada Șelari (Hotel Victoria)  
Galați Strada Domnească (Hotel Metropol)  
Brăila Strada Mare No. 55.  
Craiova Strada Lipsani.

**INSTITUTU MEDICAL BUCUREȘTI**  
6, STRADA VESTEI, 6.

Secția medicală.  
1. Hydroterapie, 2. Electrizare, 3. Ortopedie, 4. Gimnastică Medicală, 5. Inhalatii, 6. Masajii sistematici, 7. Serviciul la domiciliu, 8. Consultații medicale.

Secția Higienică  
1. Bae abur . . . . . 3.—  
1. Bae de putină cu și fără dușe . . . . . 2.50  
medicamente . . . . . 1.—  
1. dușe rece sistematică . 1.50

**BAI DE ABUR ȘI DE PUTINA**  
Nota. 1. Băile de abur sunt deschise în toate zilele de la 7 ore dimineața până la 7 ore seara.  
2. Pentru Dame Inșă, băile de abur, odată pe săptămână Vincerea, la 7 ore dimineața până la 2 post-merid.  
Prețurile la secția medicală conform prospectului.  
Direcțiunea.

**Effimiu Constantin, (cofetari)**  
Piața Sf. Anton, Nr. 16.

Frații I. Gelegan, recoman dămău magazinul nostru de Coloniale și Delicatese din Calea Victoriei No. 80, cât și cel din Strada Lipsani No. 53, pe lângă acestea posedăm un mare depozit de cascaval și brânzeturi de brașov. Se primesc orice comenzi de la D-nii comorțianți, se găsește și o adevărată țuică „bătrână” cu prețuri convenabile.

Ioanțiu Frații, (librari) Strada Lipsani Nr. 27 și Strada Șelari Nr. 18.

Jordache N. Ionescu (restaurant) Strada Covaci, No. 3, Depozit de vinuri indigene și streane.

Joan Pencovici, (lipsani) Strada Lipsani Nr. 24, Specialități de mătăsuri, lănuiri, dantele, confecțiune gata, stufe de mobilă, covoare, pardălarit de diferit calități. Vînzare cu prețuri foarte reduse.

Vasile Georgescu, Fabricant de Paste, Uleiuri, Scobală și moară de măcinat făinuri, Str. Soarelui No. 13. Suburbia Manea Brutaru. Culoarea Verde

**J. TIEDGE**  
PICTOR ȘI FOTOGRAF  
București, 7844  
Calea Victoriei 13, lângă Poliție

**AVIS**  
Spre știința Onor. public, subsemnatul, frizer aduc la cunoștință că rad în perfecție și tal părul cum nu se poate mai bine după figonomia fie-cărui domn client, și tot de odată fac și abonament cu prețuri foarte convenabile. Un sigur ras 50 bani, iar abonamentul la carte 12 ramero 5 lei. Ast-lel dar cred că domnii clienți vor fi pe deplin satisfăcuți, precum și persoanele care mi vor face onoare a mă vizita, nu vor avea nimic de regretat.  
IOAN FLORESCU  
coafor  
2517  
Calea Victoriei No. 80, vis-a-vis de F. Bruzezi

**DE INCHIRIAT**  
Una magalie de lemne vis-a-vis de Gara Thero-Vesci, două grădini de pometură tot vis-a-vis de gară, două perechi de case în Dealul-Spiri, Strada Seneca No. 4, aproape de Strada Casărni sunt de inchiriat. — Doritorii se vor adresa la proprietara Paulina Slănicu vis-a-vis de Gara Thero-Vesci la No. 124

**Erezii L. LEMAITRE Succesorii**  
**TURNATORIE de FER și ALAMA—ATELIER MECANIC**  
BUCUREȘTI

**ESECUTIUNE REPEDE**  
Se însăreacă cu construcțiune de vagonete și ralierei pentru terasamente, asemenea și construcțiunilor, de turbine și mori pentru prețuri mult mai scădute de cît cele de Viena și Pesta, și care sînt făcute pentru o moară cu

1 piatră de la 36 la 1,500 lei	
1 " " " 42 " 1,800 "	
2 pietre " " 30 " 3,500 "	
2 " " " 42 " 3,800 "	

Instalațiune de mori cu turbina foarte rentabile. — O moară cu turbină și pentru petre instalată de TURNATORIA LEMAITRE pe riu Sabar, a costat 55,000 lei și produce 3000 lei pe lună. — Un mare asortiment de petre de anear Lefotr.  
Avis morarilor și proprietarilor de moși.  
**EFINĂTATE. — FUNCȚIONARE REGULATĂ. — FOLOS.**

**„PERSEVERENȚA“**  
Primul birou de informații comerc. în România  
București, Hotel de Franco.

Avem onoare a face cunoscut că birou nostru care se însăreacă cu informații del ver-ice natură, atât din țară, cât și din străinătate, cu cumpărări, vînzări și arendări de moși, case etc., cu plasarea ampoiaților comerciali, a înființat o secție de advocatură și notariat sub conducerea d-lui

**E. Schwarzfeld**  
Doctor în drept și în științele politice și administrative care se ocupă cu toate lucrările de notariat redactare de acte, petițiuni, contracte, somațiuni, notificări etc., Îndeplinește pasurile necesare pentru proteste, falimente și toate formalitățile judecătorești. Se însăreacă cu întărirea de procese, punerea lor în stare, seceastre, urmăriți etc.

Primește împlinirea și încasarea creanțelor; dă consultații juridice de orice natură, și ia asupra și traducerea actelor din limbile străine, prevăzându-le cu legalizarea cerută a autorităților competente.

**MEDALIE DE AUR**  
**ATELIER ROMÂN DE CROITORIE SI HAINE GATA**  
F5, STRADA ȘTIRBEI-VODA, 5

**PALTOANE**  
montaniac, ratin, lastic pentru bărbați și băeți.

**COSTUME SACCO**  
Bedingote, Jile Pantaloni  
din stufe groase și veritabile numai pentru bărbați.

Cu prețuri mai estine de cît la prăvăliile evreești, acelea cari nu dau falimente.

**R. I. LOCUSTEANU.**

De vînzare bilete de inchiriat de lipit la case  
A se adresa în Strada Covaci No. 14.

Singura fabrică exclusivă autorisată de Inventatorul D-r Prof. Meidinger pentru

**SOBE MEIDINGER**  
H. HEIM, Viena Kärntnerstrasse 40 42  
DEPOSITUL ÎN BUCUREȘTI  
**Jos. Hauser & Loeventhal**  
(lângă Banca României)

Sobele acestei fabrici sînt premiate cu cele d'antelu premii: Viena 1873, Kassel 1877, Paris 1877, Sechshaus 1877, Wels 1878, Teplitz 1879, Viena 1880, Eger 1881, Trieste 1882

Aceste sobe sînt întrebunțate în București în mai mult de 2000 case particulare, de asemenea în toate consulatele, în laboratorul Academiei grădina de copii, Societatea de gimnast. 1. Institutul Heliade, gara Filaret, monetăria Statului companie de gaz, camera deputaților, Mitropolia, Banca Națională, Banca României; sobele mai sînt întrebunțate la Craiova, casarma de artilerie, Spitalul central și Grand Hôtel, în Iași, Hotel Trajan (84sobe) în școala militară și casarmele militare.

Preferința acestor sobe este în așa de mare în cît se găsește pretutindeni imitațiuni. Prevenim deci pe Onor. Public să se ferească de schimbarea fabricațiunilor noastre scurte și exacte de imitațiuni de tot felul, de recomandate ca sobe Meidinger sau Sistem Meidinger.

Numai acele la care pe interiorul ușelor este turnată marca noastră sînt adevăratele noastre fabricate, Prospecte cu prețuri reduse gratis și franco.

**Importantu**  
O. M. AGICOFF, recomană magazinul său din Strada Carol I, sub Hotelul Dacia, lângă poartă, aprovisionat cu toate articolele de costume naționale complete, precum de dame, de fete, de băeți ori-ce mărime, veștințe, pânză și alte articole de industrie națională și mai avînd diferite mărfuri turcești, precum: mori-ce de cafea diferite mărimi, vopsea de per prima calitate, fete de mîsc de Persia, penoși și papuci cu fir, prosape și papuci de Bursa, Borangio, cămăși de baie, fesuri și ori-ce articole de manufactură de Paris, de Viena și de Germania cu prețuri foarte moderate. Cumpără ori-ce lei de șaluri vechi turcești 30/0

Mai estin și mai sigur numai la firma  
**„La Len și la Ursu“**  
1000 Kilograme lemne tăto gârniți și tufan numai cu 42 lei  
1000 Kilograme lemne calitate față de Azuga cu 28 lei, aduse la domiciliu, greutatea garantată, asemenea vîndem cu vagonu și cu stînjeu cu prețuri cît se poate de moderate.  
Domnii amatori se vor adresa la depoul meu lângă gara de Nord, Calea Grivița No. 151.  
Cu stîmă,  
Petrache Vasilescu.

**TIPO-LITOGRAFIA**  
FABRICA DE REGISTRE, LINIATURĂ, STEROTIPIE ȘI GALVANOPLASTICA

**STEF. MIHAILESCU**  
BUCUREȘTI, STRADA COVACI, 14.

**ATELIERUL LITOGRAFIC**  
esecută elegant:  
TABLOURI GRAFICE,  
PORTERE,  
DIPLOME, CHARTRE, ACȚIUNI,  
PLANURI, FACTURI, etc  
în diferite culori.

**ESACTITATE**

**ACEST STABILIMENT**  
efectuează tot felul de lucrări stingătoare de specialitatea sa precum:  
Cărți științifice, Ziare în ori-ce formate și în diferite limbi, Afize în diferite culori,  
Compuși, Cărți de vizită și de logodnă, Invitații de cununii și decese,  
Registre pentru toate speciile de servicii,  
Bonuri în diferite culori fine, Tarife și anunțuri comerciale și industriale,  
Ori-ce lei de imprimate ale tuturor autorităților,  
Bilete și condici pentru păduri, câmp, mori, acedse, etc. etc.

**FABRICA DE REGISTRE**  
se primesc ORI CE CO ANDE ÎN ACESTA SPECIALITATE se efectuează prompt și elegant.

**ACURATETIA**

Se primesc comande de Liniatură, Stereotipie și Galvanoplastica.

**DE INCHIRIAT**  
Camere și apartamente mobilate în Strada Lipsani, No. 81 cu luna și anu în cea mai bună curățenie și serviciu cu prețuri scădute, de la 20 lei camera pe lună și până la 50 lei plătiți înainte pe 15 zile.

**DE VENZARE**  
O locomobilă și batosa sistem Claiton Șuilevort pentru 10 cai este de vînzare. Doritorii se vor adresa în Strada Model, 8.

**BOURLETE**  
de bumbac  
pentru oprirea curentului la uși și ferestre, recomandă  
H. Hönich, Strada Știrbey-Vodă 3

**CONTRA Gaturănuțului Grippu, Bronchit și Păti pectoral**  
din NAFE-D-lui Delangrenier din Paris, cari posed o valoare efecacă și care este constatată de membrii Academiei de medicină din Paris; aceste medicamente nu conțin nici Opium, nici Morfine, nici Codeina, pot fi administrate copiilor fără nici o temere cînd sînt atinse de tuss mîgrărescă. Depozit în toate farm. din România.